

## ACTUALITAT

*La Federació de Ràdios Locals organitza un Seminari de debat sobre la programació esportiva a la ràdio local.*

## TAL COM SOM

*Josep Ignasi Avilés, director de Televisió de Girona, vol impulsar una programació que tingui el referent gironí com a guia indiscutible.*

## A FONTS

*La ràdio privada en català, entre la novetat per l'oïent i el desig de lideratge.*



- 3 EDITORIAL
- 4 OPINIÓ
- 6 ACTUALITAT
- 15 BREUS
- 16 A FONTS
- 19 TAL COM SOM
- 21 INTERNET
- 24 BIBLIOTECA
- 25 ÀREA TÈCNICA

## TELÈFONS D'INTERÈS

FEDERACIÓ D'ORGANISMES I ENTITATS DE RÀDIO LOCAL DE CATALUNYA	
Barcelona (central)	93 200 93 36
Tarragona	977 34 19 39
Lleida	973 32 04 08
Girona	972 77 10 00
Terres de l'Ebre	977 70 42 24
FEDERACIÓ D'ORGANISMES I ENTITATS DE TELEVISIÓ LOCAL DE CATALUNYA	93 875 13 31
FEDERACIÓ DE TELEVISIONS MUNICIPALS DE CATALUNYA	93 683 40 19
FEDERACIÓ DE TELEVISIONS LOCALS A CATALUNYA	93 265 00 34
CONSORCI LOCAL I COMARCAL DE COMUNICACIÓ	973 24 92 00 (ext. 156)
INTRACATALÒNIA, S.A.	93 414 02 92
CANAL LOCAL CATALÀ	972 50 01 57

## BÚSTIA D'ANTENA LOCAL

La revista Antena Local ofereix als seus lectors un servei de bústia. La revista publicarà les opinions, suggeriments, queixes i propostes al voltant del món de la comunicació local. Demanem la participació activa de tots els lectors i lectores amb l'objectiu de fer més oberta i plural l'única eina periodística dedicada exclusivament a les ràdios i televisions locals de Catalunya.

Podeu adreçar-vos a la **REVISTA ANTENA LOCAL** per correu ordinari: Travessera de Gràcia, 58 4rt. 1a 08886 Barcelona  
Per fax: 93 414 53 51  
Per correu electrònic: [ftubau@catalonia.net](mailto:ftubau@catalonia.net)

a n t e n a l o c a l





## Benvinguda a les noves propostes en català

Els mitjans públics locals –ja sigui de ràdio o de televisió– s’han constituït d’ençà de la democràcia en elements de vertebració cultural i social que han tingut la llengua com un dels valors més distintius respecte la resta de l’oferta comunicativa. Ha estat una funció que han assumit de manera natural, sense dubtar. D’aquesta forma, i conjuntament amb l’aparició de les emissores de ràdio i de televisió pública de la Generalitat de Catalunya, s’ha aconseguit donar un servei de comunicació en català per tot el territori. Mentre l’àmbit públic anava desenvolupant la seva tasca, era evident que l’àmbit privat encara havia de decidir-se. Al marge d’exemples prou coneguts per tothom, semblava que, en general, l’aposta comunicativa privada en català era només una qüestió d’intencions, però res a veure amb projectes que arribessin a la pràctica.

El tutelatge que ha hagut de fer l’administració durant els primers anys per tirar endavant projectes en català quan l’aposta no es veia encara massa clara, havia ara de complementar-se amb les iniciatives de la societat civil, que són les que defineixen la validesa d’una proposta en el mercat. L’any 2000 ens ha portat, en aquest sentit, bones notícies. Dues noves cadenes comercials emeten en català. Aquest fet no és més que el resultat d’una normalització necessària que el país reclamava. L’aparició d’aquestes dues noves cadenes no s’ha d’entendre negativament per a les emissores municipals de ràdio. La nostra funció sempre ha estat clara. Cadascuna de les ofertes té uns objectius i unes propostes de programació que forçosament busquen i troben un públic diferent. Per aquest motiu, cal que donem la benvinguda a les noves emissores comercials en català, perquè tot i les diferències compartim una mateixa sensibilització.

### DIRECCIÓ

FRANCESC TUBAU

### REDACCIÓ

JOANA VALLÈS  
MARGARIDA MOLES  
SERGI BORGES  
CARLOTA VALLÈS

### COL-LABORACIÓ

ÀNGELA RODRÍGEZ  
LLUÍS BERNABÉ  
DAVID GONZÁLEZ  
ROBERT MUR  
DAVID DE MONTSERRAT  
PACO GALLARDO  
MARTA EIRIZ

### IL·LUSTRACIÓ

MARC VILA

### DISSENY I MAQUETACIÓ

ESTUDI VAQUÉ (vaque.com)

### CORRECCIÓ LINGÜÍSTICA

SERGI BORGES

### PUBLICITAT I MÀRQUETING

JOAN BRIL·LI

### EDICIÓ

FEDERACIÓ D’ORGANISMES  
I ENTITATS DE RÀDIO LOCAL  
DE CATALUNYA I  
FEDERACIÓ DE TELEVISIONS MUNICIPALS  
DE CATALUNYA

### FILMACIÓ

CYANCROM

### IMPRESSIÓ

GRÀFIQUES A.P.R.

### REDACCIÓ I PUBLICITAT

TRAV. DE GRÀCIA, 58, 4rt. 1a  
08806 BARCELONA  
TEL 93 / 200 93 36  
FAX 93 / 414 53 51  
ftubau@catalonia.net

### DIPÒSIT LEGAL

B-8897-99



**Federació**  
d’Organismes i Entitats  
de Ràdio Local de Catalunya

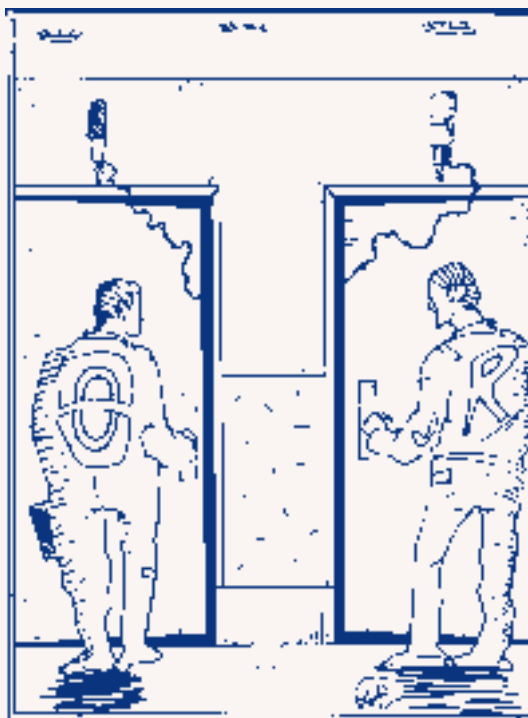


**Federació**  
de Televisions Municipals  
de Catalunya

AMB EL SUPORT DE

INTRACATALUNYA

### L’OPINIÓ VISUAL



## La ràdio a Catalunya a les portes de la normalitat

L'aparició de dues ofertes d'abast nacional de ràdio generalista en català de la mà de l'oferta privada es pot avaluar des de molts punts de vista, però el més destacat és com a símptoma de normalitat. Una normalitat que s'ha fet esperar. Quan a l'any 1980 escrivia un article titulat "La ràdio en un procés de reconstrucció nacional" en el que entre altres coses sostenia "(...) la ràdio seria una eina dinamitzadora d'incalculable valor en un procés de recuperació cultural i de reconstrucció nacional com el que haurien de viure aquestes nacions (les històriques) de l'Estat espanyol" certament no imaginava que l'estructura radiofònica catalana trigaria 20 anys en assolir un estadi que hom podria considerar de normalitat.

Finalment, amb l'inici de les emissions regulars de RAC 1 i Ona Catalana, amb la seva programació generalista, es pot dir que el mapa de l'oferta radiofònica en català es normalitza. Que en una societat regida per les lleis del mercat, l'ús de la llengua pròpia només es garanteix des de l'àmbit públic era un senyal d'anormalitat que posava fre a la creativitat cultural i a la naturalització de la llengua.

La necessitat d'una indústria radiofònica nacional que consideràvem imprescindible als anys de la transició, segueix vigent avui malgrat les enormes transformacions tecnològiques registrades en el camp de la comunicació i de les indústries culturals.

L'era digital, a la que ara ens trobem, ve precedida per una sèrie de símptomes que anuncien el pas de la societat industrial a la societat de la informació i la globalització és el més destacat d'ells.

Per a respondre a les exigències de la globalització, les empreses modifiquen la seva talla tot entregant-se a una carrera de concentració que, si a principis de la dècada del noranta afectava principalment als sectors industrials i financers tradicionals al final es plasma en les indústries culturals. La convergència subseqüent dels sectors de la informàtica, les telecomunicacions i els mitjans de comunicació culmina en la configuració d'un univers telemàtic poblat per uns grans conglomerats oligopolístics de talla mundial que amenacen seriosament la diversitat i el pluralisme.

En aquests moments de trànsit entre la societat industrial i la societat de la informació s'emfatitza la idea de centralitat mediàtica. Amb la pèrdua de la possibilitat de marcar físicament les fronteres de l'espai de comunicació, a l'era digital de xarxes globals només queda la possibilitat de marcar les fronteres simbòliques, com qui diu virtuals, i en aquesta funció jugaran un rol central de fit els productes culturals i comunicatius.

Vet aquí el paper estratègic que li espera a la ràdio en el nou univers telemàtic, ja que pot continuar configurant un públic ampli, localitzat en un espai i un temps determinat i simultani, raó per la qual podrà continuar contribuint a marcar un territori, a dotar l'espai de senyals inequívocs d'identitat cultural, servirà de vehicle a l'establiment del consens i de la cohesió social i contribuirà a fonamentar una nova noció de sobirania.

En el nou context tecnològic, ja es veu com són de greus els efectes de la concentració radiofònica produïda a Espanya d'ençà la transició en deixar des-



valgudes les identitats culturals diferenciades que componen aquest Estat Plurinacional. Per a la seva defensa no hi havia prou amb l'acció institucional de l'oferta pública, que ha jugat un paper indispensable i ha de continuar essent un recurs de primer ordre. Però calia una acció civil complementària des de la indústria que finalment ha arribat a Catalunya.

Les tres ofertes públiques generalistes d'abast nacional en català, Catalunya Ràdio, COM Ràdio i Ràdio 4, les dues privades generalistes que ara es sumen, RAC 1 i Ona Catalana, la radiofòrmula comercial ja consolidada Flaix FM, les ofertes especialitzades de la CCRTV, les emissores municipals i privades d'àmbit local i les finestres obertes a Catalunya en Català de les xarxes d'àmbit estatal configuren un ecosistema sonor radiofònic que ens fa pensar que estem a les portes de la normalitat. Una normalitat que s'hauria de contagiar a la resta dels mitjans de comunicació.

EMILI PRADO  
Catedràtic de la UAB

**(publicitat)**

## La Federació de Ràdios Locals organitza un seminari sobre programació esportiva a les dependències del F. C. Barcelona

CARLOTAVALLÈS

La Federació d'Organismes i Entitats de Ràdio Local de Catalunya organitza un Seminari de Debat sobre programació esportiva pel proper dia 11 de novembre, que està obert a totes les emissores locals de Catalunya. Els altres seminaris organitzats fins ara han versat sobre informatius, magazins i música.

Aquests seminaris tenen com a objectiu principal la formació i el reciclatge dels professionals de la comunicació local dins l'àmbit dels diferents gèneres informatius de les emissores. Tal com explica Manel Ramon, president de la Federació de

Ràdios Locals de Catalunya, els propis professionals de les ràdios són qui fan les demandes i proposen temes a tractar.

Aquests tipus de seminaris són també molt positius perquè, d'una banda, els professionals dels mitjans de comunicació més rellevants aporten una informació molt valuosa i, per una altra, hi ha un intercanvi d'experiències entre tots els participants, que fa que cadascú aprengui de la feina dels altres.

En aquesta ocasió, el Seminari de Debat versarà sobre programació esportiva i retransmissions esportives. Aquest tema cada vegada té més importància dins de la programació perquè els oients demanen estar informats dels actes que protagonitzen els equips esportius de la seva població. És per això que Manel Ramon reconeix la necessitat que *"la informació esportiva sigui correcta, pulcra i professional, encara que es tracti als mitjans de comunicació local"*.

En cada una de les parts del seminari hi participarà un professional d'un mitjà de

ràdio local i un altre d'un altre mitjà nacional. En l'apartat de retransmissions esportives es comptarà amb la presència de Francesc Canet, que actualment fa les retransmissions dels partits de la Unió Esportiva Figueres a Ràdio Vilafant, i de Josep Vives, director de les retransmissions de bàsquet de Catalunya Ràdio. L'apartat de programes esportius constarà de les ponències de Jordi Basté, director del programa *"No ho diguis a ningú"* de Catalunya Ràdio, i de Carme Reverte, cap d'esports de Ràdio Sant Cugat.

Segons Manel Ramon, la Federació va decidir dur a terme la jornada de formació a les instal·lacions del F.C. Barcelona, ja que, *"des del punt de vista esportiu és la entitat més aglutinadora i més important de país i compta amb unes infraestructures immillorables. A més, ens trobarem en un espai on s'hi respira futbol, que és l'esport rei"*.

Cal remarcar que el F.C. Barcelona es va mostrar disposat en tot moment a satisfer totes les necessitats que es van plantejar des de la Federació. El Barça va oferir una sala amb una capacitat de cent persones per fer les conferències i la possibilitat de visitar la resta d'instal·lacions i el museu. Així, es podrà completar la jornada de formació amb una vessant més lúdica.

La Federació de Ràdios Locals té previst organitzar altres Seminaris de Debat sobre publicitat, sobre l'adaptació musical a les emissores municipal; en definitiva, sobre totes les problemàtiques que afecten a la programació de les ràdios locals.



SEMINARI DE DEBAT SOBRE INFORMATIUS

Els Seminaris de Debat tenen com a objectiu la formació i reciclatge dels professionals en l'àmbit de la comunicació local

La ràdio local  
a  
SEMINARIS  
DE DEBAT  
punt de referència

## La Federació de Televisions Municipals de Catalunya serveix programes de suport a les televisions locals de Catalunya

### REDACCIÓ

La Federació de Televisions Municipals de Catalunya està fent entrega a les televisions locals de tretze capítols del programa de cuina “El Setrill”, produït per la productora Produccions Planetàries.

“El Setrill” és un programa especialment pensat, elaborat i dirigit cap a les televisions locals i gravat amb l’última tecnologia digital. El presentador del programa és Joan Torner, un reconegut cuiner de la comarca del Vallès.

La novetat en aquest programa és que els decorats i l’atrezzo estan expressament pensats i situats dins la cuina de forma que, segons el tipus de plànol, es descobreixen nous detalls dins del decorat. Això fa que la vista del telespectador no es cansi; cosa que acostuma a passar quan hi ha sempre els mateixos elements decoratius.

La Federació de Televisions Municipals de Catalunya està treballant per intentar aconseguir altres col·laboracions amb les productores que permetin distribuir programes de qualitat per enriquir la programació de les televisions locals. En aquest sentit, es preveu un possible acord amb la Productora Cigrons, Projectes Creatius per aconseguir la distribució d’un concurs infantil, presentat per Jordi LP. També s’està en contacte amb Bypass Productora TV per tal de produir programes d’entrevistes i de natura. A fi de poder distribuir altres tipus de produccions, com per exemple sèries o programes culturals, s’han iniciat negociacions amb TV3.

Amb aquestes futures col·laboracions i possibles produccions la Federació de Televisions Municipals de Catalunya compleix, tal com explica el seu president, Ricard Pascual, amb els objectius de sempre: “es tracta d’agrupar-nos per tal d’aconseguir serveis que donen riquesa a la programació de les televisions locals. Entre aquests serveis, a banda de distribuir programes

*i més endavant publicitat, també hi ha l’assessorament per a la legalització de les televisions municipals.”*

Altres objectius de la Federació són potenciar la comunicació local ja que és un fet necessari per a la vertebració de país, fomentar la producció pròpia de les televisions municipals per tal que els ciutadans tinguin una relació més directa amb les institucions i entitats de la població, assessorar sobre projectes tècnics i establir convenis per a la formació i reciclatge dels professionals o col·laboradors; fet indispensable amb la recent aparició de les noves tecnologies.

La Federació de Televisions Municipals té previst distribuir programes culturals i d’entrevistes, sèries infantils i reportatges sobre la natura.

**(publicitat)**

La primera televisió local de Lleida podria començar a emetre aquest mateix any

## Diari Segre, amb el suport de la Paeria i la Diputació de Lleida, posa en marxa la primera televisió local

ACN-LLEIDA/ MARINA PUJOL

La primera televisió local de Lleida podria començar a emetre abans d'acabar l'any si es concreta el conveni que han de signar les tres parts que impulsaran el projecte. Es tracta d'una televisió que neix de la mà de l'empresa editora del Diari Segre, que en serà propietària majoritària, i que comptarà amb la col·laboració a parts iguals, però en un percentatge menor de la Diputació de Lleida i la Paeria. La fórmula jurídica que es pretén adoptar consisteix en una societat creada per les dues institucions i l'empresa editora, que serà la propietària del nou mitjà televisiu, tot i que cap de les tres parts ha volgut determinar quina és la participació exacta de cadascuna.

Aquesta serà la primera televisió local i d'àmbit supracomarcal de Lleida, ja que fins ara no ha prosperat mai cap projecte audiovisual a la capital del Segrià. El president de la Diputació de Lleida, Josep Pont, ha explicat que precisament aquest buit televisiu a nivell local i el fet que es tracta d'un projecte complex ha fet que les dues institucions públiques decideixen col·laborar-hi, per tal que pugui tirar endavant. "Entenem —explica Pont— que Lleida està endarrerida en

aquest sentit i cal canviar aquesta situació. Per això hem decidit participar en aquest projecte tot i que cal remarcar que la participació pública és menor".

El director del diari Segre, Joan Cal, ha explicat que l'àmbit de la nova televisió serà local i supracomarcal. "No podem concretar encara en quines comarques es podrà sintonitzar, tot depèn de la capacitat d'emissió de la xarxa de la corporació, però sí que voldríem abastar el que coneixem com a pla de Ponent; per entendre'ns, des d'Almacelles fins a Cervera i de Balaguer a Vinaixa".

Joan Cal ha dit que la llengua que s'utilitzarà serà el català i que d'entrada es vol començar amb tres hores diàries d'emissió, espais que s'ampliaran en funció de la capacitat de generar més continguts. El gènere informatiu serà el que primarà en aquesta primera etapa tot i que, entre les possibilitats que es tenen en compte, hi ha la d'utilitzar alguna de les fórmules de Segre Ràdio. "No es descarta la possibilitat —segons Cal— de que, per posar un exemple, espais com 'El Despertador' de Segre Ràdio es puguin no només sentir sinó també veure a través de la nova televisió".

En la creació d'aquesta societat han participat ens públics. Aquest fet pot fer pensar en la possibilitat que pressionin a l'hora d'emetre segons quins continguts. En aquest sentit, Joan Cal ha dit que en un moment donat es pot emetre qualsevol acte institucional de Lleida "però no només de Lleida sinó de qualsevol altre municipi ja que una de les nostres finalitats serà precisament aquesta, la d'oferir un nou servei als municipis lleidatans".

Per fer possible tot això es comptarà amb personal especialitzat en el mitjà audiovisual. L'equip que posarà en marxa la nova televisió, de la que encara no se sap el nom, estarà format per entre 10 i 12 persones de nova contractació, "totes elles amb experiència en el món televisiu", ha confirmat Cal.

La nova televisió s'ubicarà en el mateix edifici on ja hi ha el diari Segre i Segre Ràdio, al carrer del Riu número 6 de la capital del Segrià. De moment hi haurà un únic plató i tot l'equipament serà digital de forma que l'edició es farà a través de l'ordinador.

La voluntat de l'empresa editora és la de començar a emetre aquest mateix any. Les obres ja estan en marxa i el compromís de les institucions és ferm.

ELS ESTUDIS DE LA NOVA TELEVISIÓ DE LLEIDA S'UBICARAN A LA SEU DEL DIARI SEGRE





## Ràdio Premià de Mar estrena temporada i nous estudis

CARLOTA VALLÈS

El dia 11 de setembre es va celebrar la inauguració dels nous estudis de Ràdio Premià de Mar (95.3 FM) i de la programació de la temporada 2000 – 2001. Aquesta renovació ja va començar el passat 12 de juliol amb la presentació d'un nou logotip.

La nova temporada manté, en línies generals, el mateix concepte de l'any passat. Segons aquest model radiofònic tenen més importància els programes de producció pròpia i els informatius que les radiofòrmules i les desconnexions amb emissores generalistes. L'objectiu és consolidar una graella convencional-generalista amb el punt de mira en la informació local (entesa en sentit ampli: política, cultural, musical, etc.) on tinguin cabuda diversos gèneres i la participació activa de la ciutadania. Entre els seus programes destaquen un magazín central al matí de dilluns a divendres, dos informatius diaris, butlletins d'informació local i programes de divers àmbit; apostant per la cultura local i

les tendències musicals especialitzades. L'oferta es complementa el cap de setmana amb un especial informatiu d'anàlisi de l'actualitat local, retransmissió en directe de tots els partits del C.E. Premià, etc. També es fan en directe els plens municipals.

Els nous estudis estan adaptats a les necessitats actuals de les emissores radiofòniques: més espai per a la redacció, nous locutors i dues sales de control, sistemes d'insonorització i equips tècnics moderns. També s'han instal·lat sistemes informatitzats de control, un ordinador a cada locutori, que facilitarà les tasques de producció pròpia, i nous elements que faran guanyar en qualitat de so.

La renovació de l'emissora i la seva modernització era una vella aspiració municipal, ja que les millores que s'han anat duent a terme en els últims anys ha proporcionat a Ràdio Premià de Mar una audiència de més de 9.000 oients.

*En la nova temporada de Ràdio Premià destaquen els programes de producció pròpia*

**(publicitat)**

*Ràdio Rubí amplia la programació actual amb un espai musical i un programa-despertador*

## Ràdio Rubí augmenta la programació pròpia

### REDACCIÓ

Ràdio Rubí ha estrenat la nova temporada 2000/2001 amb un nou dial, el 99.7 de la FM, i amb la renovació dels seus estudis. Al llarg d'aquest estiu s'han incorporat noves taules de so, un sistema informàtic d'àudio MAR 4 WIN i altres equipaments per millorar la qualitat de les instal·lacions i aprofitar al màxim les facilitats que ofereixen les noves tecnologies en l'àmbit de la informació.

A banda de la renovació tècnica, Ràdio Rubí presenta per aquesta temporada una nova programació, en la qual han augmentat significativament els espais de producció pròpia i els gèneres radiofònics com magazins, esports, cultura i musicals. L'objectiu de l'emissora és obtenir una programació competitiva, dinàmica i actual. D'aquesta manera, Ràdio Rubí aposta per mantenir els programes que configuren la programació actual (informatius, esports, programes de participació), que compten amb un bon nombre de seguidors entre els oients de l'emissora, i afegir-hi altres programes, com un espai musical diari o un programa-despertador, on es comentaran els titulars dels diaris comarcals i s'informarà de la situació del trànsit i el temps.

Els motius que han conduït a aquest canvi han estat la voluntat d'augmentar el nivell de programació pròpia, la necessitat d'ampliar els horaris d'emissió fins obte-

nir cobertura programàtica en una de les millors franjes horàries, gaudint així d'uns millors horaris en qüestió d'audiència potencial, i les ganes de millorar la qualitat i la quantitat del servei públic que l'emissora presta a la ciutat.

Amb aquesta nova configuració programàtica Ràdio Rubí aconsegueix passar de les nou hores d'emissió a les catorze hores diàries. Aquest canvi també afectarà a les hores de connexió amb COM Ràdio, que disminuiran de quinze a deu hores diàries.

### L'equip a les noves instal·lacions de Ràdio Rubí



## La Marató de Ràdio Alpocat repassa les sèries infantils

### c.v.

Els passats dies 22, 23 i 24 de setembre, coincidint amb el IXè aniversari de l'emissora, Alpocat Ràdio va dur a terme la 5a edició de *La Marató*, que enguany portà el títol "De Heidi a Pokemon". Aquest any es van dedicar 48 hores de ràdio a les sèries infantils que havien marcat la vida dels locutors/es, dels convidats i dels oients de l'emissora. L'alegria i l'humor van estar assegurats amb la presència del conegut Clown Tortell Poltrona.

Totes les persones que van seguir aquesta edició de

*La Marató* van participar en el sorteig d'una minicadena. També es van regalar CDs i altres productes que havien enviat els oients.

Durant aquests dies es va inaugurar oficialment la web *alpicatradio.com*, on totes les persones, grups i companyies que van donar suport a *La Marató* van tenir un lloc especial.

En aquesta nova web es pot trobar tota la informació referent a la història de Ràdio Alpocat, la seva programació, les notícies o l'agenda.

## Flaix FM, D'Ocon Films, Vilaweb i Menta guanyen els Premis Nacionals de Radiodifusió, Televisió, Internet i Telecomunicacions

DAVID DE MONTSERRAT/ INTRA-ACN

Flaix FM, D'Ocon Films, Vilaweb i Menta van rebre respectivament de les mans del president de la Generalitat, Jordi Pujol, els Premis Nacionals de Radiodifusió, Televisió, Internet i Telecomunicacions. Pujol va destacar la necessitat que té Catalunya "de dotar-se de mitjans de comunicació per fer país, com abans calien les carreteres".

Aquests guardons van ser creats l'any passat, amb motiu del 75è aniversari de la ràdio a Catalunya, amb l'objecte de reconèixer les aportacions més rellevants que s'hagin dut a terme en els àmbits respectius, així com les trajectòries professionals.

El Premi Nacional de Radiodifusió, dotat amb dos milions de pessetes, igual que els altres premis, va ser enguany per a Flaix FM per la innovació tecnològica de l'emissora en els seus estudis i en l'àmbit de la gestió, així com per la seva innovadora oferta musical que l'ha situat com a líder d'audiència entre el públic jove. Miquel Calzada, un dels propietaris de Flaix juntament amb Carles Cuní, va dir que rebre el premi era un honor ja que prové del govern 'del nostre país' i que l'activitat que duu a terme aquesta emissora és una activitat feta més amb el cor que amb voluntat mercantil.

Per la seva banda, D'Ocon Films va guanyar el Premi Nacional de Televisió, pel model de gestió que ha esdevingut líder a escala mundial i per haver estat pionera en la producció d'animació.

El diari electrònic Vilaweb es va endur, en la seva primera edició, el Premi Nacional d'Internet, per la seva tasca dinamitzadora de la comunicació local en català, basada en la utilització d'Internet. El seus creadors, els

periodistes Vicent Partal i Assumpció Maresma, van definir la consecució de Vilaweb com un somni desenvolupat durant cinc anys en un espai més lliure per aconseguir uns mitjans de comunicació més pròxims, més fidels al país i menys cofois. Ambdós van tenir paraules d'agraïment per als periodistes Ramon Barnils i Núria Nogueras, que va morir recentment, així com per als responsables de les diferents edicions.

Menta-Cable i Televisió de Catalunya van rebre el Premi Nacional de Telecomunicacions, en reconeixement a la tasca de dur a terme la implantació del cable de comunicacions a Catalunya. El seu president, Joan Echevarria, entengué el premi com un reconeixement a una tasca de millora de la societat i a un esforç inversor per universalitzar l'accés als serveis de telecomunicacions per situar Catalunya en un lloc destacat de la Societat de la Informació.

El president de la Generalitat, Jordi Pujol, va mencionar la Llei del Català de 1998 per recordar la seva validesa en el camp dels mitjans de comunicació ja que després de l'escola, la ràdio és un dels àmbits on la promoció del català és més eficaç 'perquè entra per l'orella'. Pujol va recordar que cada vegada són més les emissores que programen en català i els progressos en la presència del català a través de la televisió per satèl·lit, tot i que va lamentar que la Llei de Televisions Privada exclogués la possibilitat que les comunitats autònomes disposessin de companyies de televisió.

En l'anterior edició el premi de Radiodifusió va ser atorgat a EAJ-1 Ràdio Barcelona, el de Televisió a Media Park, SA, i el de Telecomunicacions al consorci Localret.

*Jordi Pujol destaca la ràdio com el mitjà de difusió més important del català després de l'escola*

**(publicitat)**

*L'Agència Catalana de Notícies va ser la primera en utilitzar Internet per difondre i produir els seus continguts*

ALFONS JOAN ARAN, NOU PRESIDENT D'INTRACATALONIA, S.A.



## Constituit el nou consell d'administració de l'empresa Intracatalonia, SA

LLUÍS FREIXAS / ACN

Alfons Joan Aran i Utset, subdirector general de Caixa Catalunya, va ser nomenat el passat 5 d'octubre nou president d'Intracatalonia, SA. El mateix Consell va designar Ramon Mateu i Llevadot, director de la divisió Media de Planeta 2010, SL, nou conseller-delegat de la companyia.

Aquests nomenaments responen al canvi accionarial derivat del concurs públic de la conversió d'Intracatalonia, SA, en una societat d'economia mixta. Planeta 2010, SL va ser l'adjudicatària del concurs per l'adquisició del 75% de capital de la companyia, per un valor de 450 milions de pessetes.

La proposta de Planeta 2010 duia incorporada, en un 25%, la participació d'Invercartera, societat d'inversions de Caixa Catalunya.

Intracatalonia, SA, com a empresa pública, va néixer el 4 de gener de 1999, fruit de la voluntat del Consorci Local i Comarcal de Comunicació, que fins ara n'ha estat soci únic, amb l'objectiu de donar serveis als mitjans de comunicació de proximitat. En aquest sentit, el setembre de l'any 1999 es va posar en marxa Intra-ACN, Agència Catalana de Notícies, la primera agència en utilitzar Internet, tant per difondre com per produir els seus continguts. Una redacció virtual i un sistema de teletreball són

les aportacions més novadores desenvolupades per la companyia, que té com a abonats la majoria de mitjans de proximitat professionals de Catalunya. La nova majoria accionarial no descarta en un futur immediat donar entrada a la companyia d'un soci tecnològic. D'altra banda, el Consorci Local i Comarcal de Comunicació mantindrà el 25% de l'empresa. Alfons Joan Aran substitueix Josep Pont, president de la Diputació de Lleida, que ha estat president d'Intracatalonia des de la seva fundació. El càrrec de conseller-delegat és de nova creació. Paral·lelament, els càrrecs de director general de la companyia i de director de l'agència de notícies els continuaran exercint Xavier Fornells i Carles Puigdemont, respectivament, com fins ara.



RAMON MATEU, CONSELLER DELEGAT D'INTRACATALONIA, S.A.

**(publicitat)**

## Torelló celebra 50 anys de ràdio

CARLOTA VALLÈS

El passat 25 de juliol Torelló va celebrar els 50 anys de ràdio. Es va crear una comissió formada per la gent que ha col·laborat amb la ràdio durant aquest període per tal d'organitzar els actes de la celebració, entre els quals hi havia una exposició retrospectiva d'aquests 50 anys de ràdio a Torelló.

En el programa d'actes de la festa Major d'aquest any es va publicar un estudi on es recullen els 50 anys que Torelló ha viscut amb una emissora de ràdio. En aquest llibre es mostra com la ràdio de Torelló ha anat experimentant diversos canvis al llarg dels anys. Tot i que ja hi havia alguns precedents d'emissions fetes al voltant de l'any 1925, Ràdio Torelló va començar a emetre l'any 1950. En aquesta primera etapa, que va durar fins l'any 1955, la ràdio estava en mans privades (tot i que va rebre el suport de tot el poble) i es va dur a terme la professionalització de les persones que hi col·laboraven. Entre el 1955 i 1960, Ràdio Ona no va emetre. A partir d'aquí, la ràdio va passar per períodes molt diferents. Poc després de la represa d'emissions en la dècada dels seixanta, la ràdio fou clausurada i es va tornar a obrir el 1974. Tot i això hi ha gent que diu que Ràdio Torelló no va deixar d'emetre. Des del 74 aquesta emissora local ha viscut temps d'incertesa, temps d'il·lusió amb el taller de ràdio i temps difícils pel que fa referència a la seva legalització.

Finalment, el 1994, la Generalitat de Catalunya va

adjudicar a l'Ajuntament de Torelló la gestió de la seva emissora. En aquest procés de municipalització i legalització va tenir-hi un paper important Ramon Basi, que era membre de l'emissora des de feia temps i fou l'encarregat de realitzar el projecte tècnic. Quan va arribar la municipalització va néixer Ràdio Ona tal com és avui. Segons Pere Trabal, membre de la junta de la ràdio, la implicació de l'ajuntament va ser un fet positiu ja que va permetre augmentar el pressupost i trobar la tranquil·litat que calia per oblidar la situació anterior, tan perjudicial per la moral de la gent que treballava a la ràdio. Però, amb la municipalització, es van haver de cuidar altres aspectes, com per exemple, aconseguir publicitat per poder complir amb el pressupost.

Avui, després de 50 anys d'alts i baixos, Ràdio Ona és un dels centres neuràlgics d'informació de la Vall del Ges i un espai de reflexió i opinió, per on passen cada setmana una mitjana de 60 persones.



MOSTRA D'APARELLS ANTICS DE RÀDIO

*Ràdio Torelló comença a emetre l'any 1950 com a emissora privada*

**(publicitat)**

## EMA RTV organitza el “III Congreso Internacional de Radios y Televisiones Locales Públicas y Alternativas”

### REDACCIÓ

Sota el lema “Medios para el futuro” se celebrarà els dies 9, 10, 11 i 12 de novembre el III Congreso Internacional de Radios y Televisiones Locales Públicas y Alternativas, que organitza la Asociación de Emisoras Municipales de Andalucía de Radio y Televisión (EMA RTV). Les dues convocatòries anteriors van servir per consolidar aquesta associació, per eliminar determinats complexos sobre les emissores locals com a mitjans de “categoria inferior” i per reivindicar la democratització de l'espectre radioelèctric.

L'objectiu principal d'aquest any és preparar i armar les ràdios i televisions com a mitjans de comunicació amb compromís de futur. Totes les activitats estan dirigides a conscienciar sobre la important tasca que duen a terme els mitjans locals i a intentar buscar fórmules que permetin avaluar la rendibilitat social d'aquests mitjans.

Aquesta tercera edició del Congrés tindrà un caràcter internacional i és per això que l'estrenyiment de vincles amb Llatinoamèrica és l'aspecte més innovador. Entre els ponents, els responsables dels tallers i

els panelistes hi haurà representants d'aquests països i s'aprofitarà l'ocasió per donar a conèixer els seus projectes i recaptar fons per tots aquells que ho necessitin. Els fons recaptats han tingut fins ara com a destinació la dotació d'infraestructures per a comunitats, plans de salut, escolarització, etc.

Per assegurar l'èxit de col·laboració amb els projectes amb Llatinoamèrica també participaran en els diferents tallers i meses les organitzacions no governamentals més importants, ja que els organitzadors d'aquestes jornades consideren que és molt important que les ONG's es consciencien de la importància d'instal·lar mitjans per a una comunicació més efectiva entre les comunitats. En aquets sentit, tindrà lloc la conferència “Medios de Comunicación y ONG's”, a càrrec de Francisca Saucillo, Presidenta del Movimiento por la Paz, el Desarme y la Libertad. També es duran a terme altres ponències i tallers dirigits al món de la ràdio per Internet, als ajuts d'àmbit europeu referents al finançament, a la tècnica vocal, a la parla local i la reivindicació d'allò quotidià.

*Un dels objectius principals del Congrés és enfortir els llaços amb Llatinoamèrica*

**(publicitat)**

## LA UdG AVALA CURSOS DE L'ESCOLA DE MARQUETING I COMUNICACIÓ

La Universitat de Girona (UdG) reconeixrà a partir del curs 2000-2001 com a titulacions universitàries tres cursos que imparteix l'Escola de Màrqueting i Comunicació (EMIC): el Màster en direcció de màrqueting, el Màrqueting de serveis i aproximació al client i el Diplom en comunicació audiovisual. El treball de final de carrera d'aquests cursos, que abans es feia a partir de casos teòrics, ara s'elaborarà treballant en empreses gironines. El rector de la UdG, Josep Maria Nadal, va explicar que la política de la Universitat de Girona era establir convenis d'aquest tipus per tal de no crear nous estudis semblants als que ja existeixen a les comarques gironines. Així, s'evita proporcionar una oferta per duplicat i crear noves infraestructures al campus.

## RÀDIO SILENCI: LA GARRIGAVOLTORNAR A TENIR VEU

Durant la Festa Major de La Garriga, el passat juliol, es van poder sintonitzar de nou en el 98.0 de la FM les emissions de Ràdio Silenci. L'emissora va emetre des del pati de Can Sala, a la plaça del Silenci (el mateix lloc des d'on ho feia la ràdio que va funcionar de 1983 a 1986). La idea de muntar una ràdio a La Garriga feia anys que s'estava gestant, ja que el poble només disposa de mitjans de comunicació escrits com el diari electrònic *VilaWeb la Garriga*, la revista setmanal gratuïta *Aquí la Garriga* i la revista cultural mensual *Catabàtic*.

La programació de Ràdio Silenci es va centrar bàsicament en la Festa Major, amb connexions múltiples als diversos actes. Un cable que unia la Plaça de l'Església amb l'estudi, la Unitat Mòbil i un micròfon inalàmbic van permetre realitzar fins a tres connexions simultànies en directe, cobrint així tots els actes. Es van fer reportatges sobre la història de la ràdio, el teatre i la música a La Garriga i es van realitzar butlletins informatius. Es va convidar a participar als polítics del poble i es va donar la possibilitat a les entitats del poble de promoure les seves activitats. L'empresa Link va cedir l'emissor, la unitat mòbil, les antenes i una de les taules de mesclades que es van utilitzar per l'emissió. Lexon va proporcionar un ordinador amb el sistema GDS per a l'edició i emissió i, Codina Imatge i So, va posar la resta de material (micròfons, reproductors de CD i MiniDisc, taula de mesclades, cablejat, etc.). L'Ajuntament va cedir Can Sala i des de la Generalitat es va atorgar el permís per emetre des del 98.0 FM i amb 40W de potència. La qualitat de l'emissió, tant des del punt de vista tècnic com de contingut, va sorprendre agradablement la població.

Després d'aquesta experiència, el grup de persones que van fer possible el projecte han començat els contactes amb l'Ajuntament per exposar el seu projecte: fer una ràdio educativa amb tallers per als escolars i joves dels instituts, així com obrir l'emissió a tot el poble. Paral·lelament al

projecte, s'ha decidit constituir una entitat per promoure la creació de mitjans de comunicació a La Garriga.

## LES TELEVISIONS LOCALS DE CATALUNYA TENEN PROBLEMES PER SER COMPETITIVES

Segons un estudi sobre la situació de les televisions locals a Catalunya i a l'Estat, inclòs en el llibre "Perspectiva i informació a les televisions locals de Catalunya", aquest sector té dificultats per competir amb televisions d'altres tipus. Les causes principals d'aquest problema són la deficient recepció i la programació irregular. La recepció de les televisions locals és poc àmplia, ja que el total de setanta televisions locals de Catalunya només cobreix un 50% del territori. La programació de les televisions locals també és limitada: un 30% no supera l'hora d'emissió, un 16% emet menys de dues hores i un 10% no supera les tres hores.

L'estudi indica, en l'apartat de conclusions, que el sector de la televisió local està gestionat per estructures no prou professionalitzades i que s'hauria de dur a terme una actualització tecnològica per millorar la situació actual.

## CANVIS DE FREQUÈNCIA D'EMISSORES DE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA

Ràdio Sant Feliu i Ràdio Sant Boi han canviat recentment de freqüència a causa de la posada en marxa de les emissores d'Ona Catalana a l'àrea metropolitana de Barcelona. En el cas de Ràdio Sant Feliu, els oients podran sintonitzar l'emissora en el 105.3 de la FM en lloc del 88.8 de la FM. En el cas de Ràdio Sant Boi, l'Ajuntament va protestar en un principi contra el canvi de freqüència perquè considerava arbitrària la decisió de la Generalitat i el Ministeri de Foment. Finalment, el Patronat de Comunicació de l'Ajuntament va reconèixer la bona disposició d'Ona Catalana per solucionar el problema. El resultat d'aquesta negociació va ser que l'emissora va poder fer el canvi de freqüència sense cost i amb l'ajuda tècnica dels enginyers d'Ona Catalana. Així mateix, Ona Catalana i els mitjans de comunicació del grup Zeta es van comprometre a fer una campanya intensiva per donar a conèixer la nova ubicació de Ràdio Sant Boi: el 89.4 de la FM.

## INTERFERÈNCIES A LA XARXA D'EMERGÈNCIES I A L'EMISSORA MUNICIPAL DE CAMPRODON

El passat mes d'agost l'Ajuntament de Camprodon va acordar denunciar les interferències que provoquen les emissores de la Generalitat (Catalunya Ràdio, Catalunya Informació, Catalunya Música i Catalunya Cultura) sobre la xarxa d'emergències del municipi i la resta d'emissores d'FM, entre elles l'emissora municipal. L'Ajuntament també afirma que la instal·lació dels quatre reemisors de la Generalitat es va fer sense

permís ni coneixement de la Corporació, la qual es propietària dels terrenys on estan ubicats. L'Ajuntament es va dirigir a la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió per tal que s'adoptin les mesures correctores que assegurin la correcta utilització dels reemisors i la compatibilitat amb la xarxa d'emergències.

## NOVA TELESÈRIE A TELEMASOS

La Televisió Local de Móra la Nova, TeleMasos, i el grup de teatre de la mateixa població tenen entre mans el projecte de gravació d'un culebrot televisiu. Aquesta telesèrie porta per títol "Amagats en el passat" i reflexa els problemes que comporta l'arribada d'un membre quasi oblidat en una família prototípica. TeleMasos preveu tenir acabada a finals d'any la gravació dels set capítols de vint-i-cinc minuts de durada.

## 6a. EDICIÓ DEL PREMI MÖBIUS BARCELONA MULTIMÈDIA

El Premi Möbius Barcelona Multimèdia convoca la seva sisena edició, havent-se consolidat com a una de les plataformes de llançament internacional de les aplicacions interactives produïdes a Espanya i Portugal.

L'objectiu d'aquests premis és fomentar la produccions de qualitat de les aplicacions interactives Off-line i On-line en els camps científic, educatiu i cultural i impulsar la producció d'obres d'autor amb suports Off-line i Net.Art.

Aquests anys s'ha augmentat la capacitat d'assistència del públic, ja que l'organització volia donar en aquesta edició un fort impuls a la seva funció cívica i ciutadana. Per tal d'analitzar en cada edició del Premi Möbius Barcelona Multimèdia els principals fenòmens del camp de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació s'ha instituït un nou espai anomenat AGORA MÖBIUS.

Els premis es divideixen en les següents categories: científic/tècnic, cultural/artístic, educatiu i Net.Art i CD-ROM o DVD d'autor. Per poder participar en aquesta convocatòria s'ha d'omplir un imprès On-line, que es pot trobar a [www.blues.uab.es/mobius/formutatag.htm](http://www.blues.uab.es/mobius/formutatag.htm) abans del dia 1 de novembre. El jurat valorarà, entre altres aspectes, la innovació tècnica i estètica, l'originalitat de l'escriptura multimèdia i les funcions comunicatives diferents a les que s'obtenen amb els mitjans preexistents.

Les produccions guanyadores del VI Premi Möbius Barcelona Multimèdia podran participar per primera vegada com a representants exclusius d'Espanya i Portugal en el 9è Prix Möbius Internacional des Multimèdias, que compta amb el patrocini de la UNESCO, la Comissió Europea, diferents ministeris francesos i institucions privades.

Tots els actes tindran lloc al Centre de Convencions Winterthur (Illa Diagonal, Barcelona) el 23 de novembre.

La irrupció de  
dues noves  
cadena privades  
de ràdio en català

Puigbó: "L'aposta  
per un nou model  
radiofònic és una  
cursa de fons, no  
un sprint"

## La ràdio privada en català, entre la novetat per l'oient i el desig de lideratge

ÀNGELA RODRÍGUEZ

Ona Catalana va iniciar la seva programació convencional en cadena per tot Catalunya el passat Onze de Setembre, Diada Nacional de Catalunya. Abans, la seva fórmula musical, Ona Música, ja s'havia convertit en una de les primeres en audiència durant el temps en què va emetre per la freqüència de Barcelona, a l'espera d'inaugurar la seva programació regular. Encara que és una mica aviat per parlar ja de resultats, el conseller director general d'Ona Catalana, Josep Puigbó, considera que "l'avanç cap a la convencional ha estat molt positiu en tots els sentits. Evidentment, ara, en el dia a dia, observes que molts aspectes s'han d'anar polint, però jo diria que estem fent, en un gran tant per cent, allò que volíem fer". Però, lluny de l'optimisme, la idea que plana sobre els responsables d'Ona Catalana és el realisme. Segons la Cap de Programes i Informatius, Neus Bonet, "hem començat amb moltes ganes, amb molta il·lusió i molta força, però sent molt humils, en tots els sentits. I és que un projecte d'aquestes característiques no es pot portar a terme de forma improvisada".

Per aconseguir aquesta fita, Ona Catalana compta amb una àmplia xarxa, en part fruit d'un projecte que es va engegar a Girona ja fa dues dècades: en total, disposa de 21 freqüències a 17 municipis catalans i dues a Andorra. Però cadascuna d'aquestes freqüències no es limita a ser un punt més del dial o un simple repetidor, sinó que parlem, en cada cas, d'una emissora completa, amb els seus propis estudis, programes i personal humà. Puigbó assegura que "ens volem basar en un model de ràdio de proximitat, en què 23 emissores es posen d'acord a l'hora d'elaborar cadascuna els seus propis informatius i magazins, a part d'intervenir en els informatius genèrics i en els programes en cadena".

### FRAGMENTACIÓ I ESPECIALITZACIÓ

I és que el futur de la ràdio en català avança cap a una fragmentació i una especialització clares i, per tant, es fa imprescindible "saber combinar molt bé el producte unitari de cadena amb el producte local i comarcal". Ona Catalana basa la seva alternativa en aquest argument i, per aquest motiu, les emissores que formen part d'aquesta cadena es preocupen dels temes

de la seva àrea d'influència "i es despreocupen, en certa manera, del que passa al món i a Catalunya. Uns àmbits que ja es cobreixen des de la redacció de Barcelona que, en un moment determinat, actua com a redacció única per a la cadena i, en un altre moment, com a redacció autònoma per elaborar el producte local".

Però no només Ona Catalana ha irromput amb força en el panorama de la ràdio privada en català. Mesos abans, l'u de maig d'enguany, arrencava la programació de RAC 1, gestionada per la societat Radiocat XXI, de la què també depèn la ràdio-fórmula RAC 105. Va ser un inici potser il·lògic, a dos mesos per acabar la temporada radiofònica però, com apunta el seu director gerent, Eugeni Sallent, "Radiocat ja fa més de dos anys que està constituïda; va començar gestionant RAC 105, un producte molt ben consolidat a Catalunya, amb un prestigi i una imatge de marca. El que hem de fer és mantenir aquest nivell i aquesta qualitat en el nostre projecte de ràdio convencional".

Pel que fa a la programació, el model d'Ona Catalana pretén potenciar, sobretot, els programes i els informatius. Segons Puigbó, "la base ha de ser la informació perquè intentem lligar els mateixos programes a l'actua-

JOSEP PUIGBÓ, CONSELLER DIRECTOR GENERAL D'ONA CATALANA





El panorama radiofònic català es mou i, en especial, pel que fa al sector privat. Els darrers mesos, a la xarxa ja existent de cadenes radiofòniques privades en català (Flaix FM, RKOR i Onda Rambla), s'hi han afegit dues de noves, dos projectes que han deixat de ser-ho per convertir-se en dues realitats: Ona Catalana i Radiocat XXI. Ambdues iniciatives compten amb una sòlida estructura empresarial a darrera: el Grupo Zeta en el cas de la primera, i el Grup Godó si parlem de la segona. La cursa per l'audiència no ha fet més que començar però, com acostuma a passar en l'àmbit radiofònic, els resultats d'aquesta competició no es podran apreciar fins, com a mínim, d'aquí uns mesos.

litat. És a dir, oferim la informació pura i dura, però també l'actualitat en el més ampli sentit de la paraula, on tingui cabuda la divulgació, la participació i l'entreteniment". Neus Bonet defineix aquesta alternativa com "la ràdio de proximitat, és a dir, el dibuix del mapa radiofònic ha de ser fruit de l'encaix d'allò que ens és pròxim, combinat amb una globalitat necessària".

#### QUIN PAPER JUGA L'ENTRETENIMENT?

En canvi, RAC 1 ha optat per una línia de programació diferent, i l'entreteniment constitueix l'eix vertebrador de la seva graella. Aquest s'entén, en paraules del director gerent de la societat, "com una forma de fer-ho passar bé a l'oient sense frivoltzar, des d'una ràdio que sigui agradable d'escoltar i que desdramatitzi, que s'acosti als temes d'actualitat que interessen a la gent, però amb un to i una forma d'explicar que resulti molt agradable i amena". La informació també té un lloc destacat a la programació de RAC 1, amb un gran informatiu al matí de tres hores, entre les sis i les nou, i al qual s'aboquen tots els recursos des del punt de vista d'informatius. Després, les notícies tenen presència en els butlletins horaris. Eugeni Sallent reconeix que "probablement, hi haurà oients que trobin a faltar més contingut informatiu, però aquest és el model que nosaltres hem dissenyat, amb el risc d'equivocar-nos, però convençuts que hi ha més gent que es decidirà per aquest model que

no pas pel ja establert per les ràdios públiques i les grans cadenes espanyoles".

#### EL PASTÍS DE L'AUDIÈNCIA

Precisament, els esforços i la lluita comuns per oferir una programació rigorosa i de qualitat va destinada a aconseguir el major pastís d'audiència possible i, com a conseqüència, d'anunciants. L'oient, tradicionalment fidel a les seves emissores, es trobarà ara amb aquestes dues iniciatives que acaben d'irrompre al mercat radiofònic i haurà d'optar per alguna d'elles o per la programació que ja escoltava. Josep Puigbó n'és conscient que "la nostra és una cursa de fons, no un sprint; No hem d'intentar ser molt brillants als primers 100 metres i, després, cansar-nos tant que no atrapem als que van al capdavant". Des de Radiocat, Eugeni Sallent afirma que "en el moment que entren dos nous competidors en el mercat, aquest s'ha de ressentir d'una manera o una altra".

El que queda clar és que el número d'oients difícilment creixerà i, per tant, aquestes dues cadenes en català hauran d'esgarrapar oients de les altres ofertes que funcionen al mercat des de fa anys. "Malgrat el desig una mica utòpic -assegura Sallent- que el mercat radiofònic creixerà, aquest mercat és bastant estable, l'evolució de l'audiència de ràdio és bastant estable i, per tant, és difícil pensar que els oients augmentaran pel fet que s'incrementi l'oferta de ràdio en català". Per la seva



EUGENI SALLENT, DIRECTOR GERENT DE RADIOCAT

Sallent: "L'important és oferir un bon producte, independentment de la llengua en què el fem"

(publicitat)

## La irrupció de dues noves cadenes privades de ràdio en català

Fins fa tan sols uns mesos, l'oferta de ràdio privada en català tenia una presència molt per sota de les cadenes estatals. Però ara, a empreses com Flaix FM, RKOR o Onda Rambla, s'hi han afegit Ona Catalana i RAC1. Ja es pot parlar d'un equilibri pel que fa a la presència de la llengua catalana a la radiodifusió del nostre país.

banda, la Cap de Programes i Informatius d'Ona Catalana, Neus Bonet, afirma que *"la ràdio és un mitjà de molt lenta penetració, i fer qualsevol balanç intern sobre la nostra audiència, ara per ara, és una mica prematur"*.

Evidentment, aquesta major presència de la ràdio privada en català haurà d'afectar, d'alguna manera, a la ràdio pública. Ningú no discuteix, però, el paper que ha jugat la pública pel que fa a continguts i a la normalització de la llengua. Ara bé, segons el conseller director general d'Ona Catalana, *"des de la ràdio privada no hem de fer només el que no fa la pública, sinó que hem de fer de tot i hem de competir, siguin públiques i privades, amb les empreses que fan millor ràdio i que són líders d'audiència a Catalunya"*. Del mateix parer és el director gerent de Radiocat XXI, per qui la privada *"no ha de complementar res de ningú perquè, tenint en compte que això és un negoci, el model tant de la ràdio pública com de la privada l'han de definir els seus propis responsables"*.

### MÉS PRESENCIA DEL CATALÀ

Un altre aspecte a destacar és la major presència del català a les ones hertzianes, des de l'aparició al mercat d'ambdues cadenes. Josep Puigbó considera que, ara per ara, la presència del català i el castellà al panorama radiofònic *"està molt igualada, i hem de celebrar que les iniciatives privades en català neixin, creixin i es consolidin i, des d'aquesta perspectiva, siguem capaços de no canibalitzar-nos i d'anar guanyant espai a les ràdios d'àmbit estatal"*. En el cas de RAC 1, Eugeni Sallent creu que el tema lingüístic no és tan determinant: *"Crec que tindran futur aquells que siguin capaços de fer un bon producte, independentment de la llengua*



*en què el facin, i sobreviuran aquells que siguin capaços de crear projectes empresarials sòlids i ofertes radiofòniques bones, independentment de si el producte es fa en català o en castellà"*.

I, en tot aquest panorama d'una major presència de la ràdio privada en català, quin paper han de jugar les emissores municipals? Josep Puigbó considera que aquest paper *"s'ha anat desdibuixant i desnaturalitzant, perquè van néixer amb una missió concreta, d'oferir un servei públic al municipi, que ha esdevingut en una major afany de cobertura, de convertir-se en emissores comercials, i aquest terreny ja l'ocupem nosaltres"*. El responsable d'Ona Catalana afegeix que *"el més urgent de resoldre, sempre que es mantingui aquesta vocació de servei públic, és el marc legal d'actuació d'aquestes emissores i una mínima directriu professional"*. Per la seva banda, per Eugeni Sallent, les emissores municipals *"signifiquen un valor que s'ha de mantenir i potenciar perquè són, d'una banda, la pedrera d'excel·lents professionals i, a més, compleixen la funció de servei públic del municipi"*. El director gerent de Radiocat XXII assegura que *"mentre es mantingui aquesta funció i no es barregi amb interessos polítics ni amb competències deslleials, la seva presència s'ha de potenciar"*.

**(publicitat)**

## Josep Ignasi Avilés, director de Televisió de Girona: “Volem ofertar entreteniment, però sense perdre de vista el referent gironí”

ÀNGELA RODRÍGUEZ

- A grans trets, com definiria la trajectòria de Televisió de Girona fins aquesta data?

Per sobre de tot, la seva trajectòria ha estat coherent. Televisió de Girona va iniciar les seves emissions amb motiu de les festes de Sant Narcís, d'això ja fa uns anys, el 1986. El projecte de televisió es va endegar com una activitat desenvolupada per una agrupació cultural local, Kinema Grup. Amb el temps, aquesta agrupació va consolidar el seu propi equip humà amb l'objectiu d'aconseguir una programació estable. En aquest sentit, l'any 97 va ser decisiu... Va ser llavors quan va deixar de ser una entitat sense ànim de lucre, va passar a funcionar com a empresa i es va crear la societat Televisió de Girona S.L.

- A més, els darrers mesos, Televisió de Girona ha inaugurat una nova etapa en què la seva programació ha experimentat tot un seguit de canvis. Per exemple, amb la signatura de diferents convenis de col·laboració, com ara amb TV3...

Nosaltres volem potenciar un model de televisió local bàsicament informatiu perquè considerem que la informació ha de ser el puntal de qualsevol televisió. Partint d'aquesta base, la nostra programació es pot dividir en cinc blocs ben diferenciats: als matins, la programació acostuma a ser bilingüe i es basa en una franja comercial, de venda de productes i serveis telefònics. Als migdies, repetim la programació de la nit anterior, i connectem amb la cadena musical MTV, buscant la franja més juvenil de l'audiència. Als vespres, comença el gruix de la nostra oferta de producció pròpia fins a la matinada, una producció 100 per

JOAN IGNASI AVILÉS, DIRECTOR DE LA TELEVISIÓ DE GIRONA



cent en català. Pel que fa a la producció aliena, ens nodrim per ofertes d'entreteniment. En aquest sentit, el nostre acord amb TV3 ens permet l'emissió de la sèrie “Secrets de família”, rodada a Girona, més una pel·lícula en català a la setmana.

- Quina estratègia segueixen per aconseguir la consolidació del seu model de televisió?

Estem treballant en un projecte de televisió local, però amb vocació intercomarcal. Hem de cobrir la mancança existent pel que fa a la informació comarcal, i creiem que aquest ha de ser el nostre pal de paller. No es tracta tant de competir, com de complementar. També volem oferir un paquet d'entreteniment adreçat al gironí i en català. No pretenem competir amb programes musicals, sinó ofertar entreteniment però sense perdre el que anomenem referent gironí.

- Fins al moment, de quina manera han potenciat aquest referent?

Si posem alguns exemples, hem estat una de les primeres televisions locals que ha sortit a l'estranger, i que ha volgut recollir la presència dels gironins arreu d'Europa o el seu paper en cas de treballar a les institucions europees. Aquí ens hem de preguntar si oferim informació local o no. El que sí queda clar és que busquem el referent gironí i, si no ho fem nosaltres, qui ho farà? Busquem un equilibri entre els productes genèrics, però que es caracteritzin per aquest referent de proximitat. D'altra banda, en el cas dels esports, hem de destacar una presència important del Club Bàsquet Girona. Volem prendre el referent gironí de la informació i, precisament, el nostre paper és potenciar aquest esperit gironí.

- Televisió de Girona està preparada per afrontar el repte de les noves tecnologies i de l'era digital?

Precisament, ens trobem en aquest procés encaminat a digitalitzar les nostres produccions, a l'espera que es convoqui el concurs de concessió de llicències per a la televisió digital. Hem portat a terme una primera fase del procés de renovació física i tecnològica que comporta la producció i la post-producció, i ara estem editant el nostre material en sistema digital, tot i que les emissions encara s'efectuen per via analògica. Calculem que, a mitjans de l'any vinent, podríem tenir totes les instal·lacions informatitzades, coincidint amb la inauguració dels nous estudis. Ara, al carrer Barcelona, tenim dues plantes i el projecte de remodelació vol ampliar aquest espai fins aconseguir els 500 metres quadrats de superfície.

Des que Televisió de Girona va inaugurar les seves emissions, l'any 1986, aquest mitjà de comunicació ha passat per moltes etapes. La darrera i actual comportarà la seva consolidació com a mitjà de referència a Girona i, el que és tant o més important, amb un projecte empresarial sòlid a darrera. L'oferta d'una programació de qualitat és el principal puntal en què se sustenta Televisió de Girona i, dintre d'aquest model, en destaca el seu caràcter informatiu. El director de Televisió de Girona, Josep Ignasi Avilés, vol impulsar un model de programació que tingui el referent gironí com a guia indiscutible.

**“D’aquí a uns mesos, obrirem delegacions a les capitals de comarca”**

“L'al·legalitat presenta alguns avantatges, perquè cadascú desenvolupa un projecte a la seva mida”

**- Quins són els reptes de futur que es planteja la Televisió de Girona?**

D'aquí a uns mesos, una vegada inaugurada la nova seu de Televisió de Girona, procedirem a l'obertura de delegacions comarcals a les capitals de comarca. Hem de deixar clar que no volem entrar en competència amb les televisions locals de cada vila, però sí recollir, de tant en tant, què passa a cada indret. Es tracta d'un treball de formiguetes per oferir informació puntual i rigorosa, i sempre sense perdre de vista el referent gironí.

**- En l'actualitat, fins a on arriba Televisió de Girona? Quina és la seva cobertura geogràfica?**

Emetem des del centre de telecomunicacions de Rocacorba i les nostres emissions arriben a cinc comarques: el Gironès, Pla de l'Estany, l'Alt i el Baix Empordà i una part de La Selva, però hem de reconèixer que aquesta cobertura no és total, i en té molts buits.

**- El fet que encara no s'hagi definit un marc legal per a les televisions locals, com condiciona el seu funcionament? Resulta un problema?**

Primer hem de parlar dels inconvenients, perquè el fet que no s'hagin atorgat les llicències necessàries fa que els mitjans no s'hi animin gaire a l'hora de demanar subvencions. Tot aquest panorama repercuteix en una

realitat, i és que encara no s'ha dibuixat un mapa de les televisions locals. Aquesta situació provoca una certa incertesa i, per tant, cada televisió elabora el seu projecte de programació confiant que, quan arribi el moment, s'ajustarà al projecte oficial. Però l'al·legalitat també presenta alguns avantatges: ara cadascú fa el que creu que ha de fer, i desenvolupa un projecte a la seva mida però, després, ens haurem d'adaptar a corre-cuita al marc legal pertinent.

**- Quin hauria de ser el model de televisió local a Catalunya? Vostè seria partidari de crear una televisió privada en català fruit de la unió de les televisions locals?**

Si treballéssim amb l'objectiu de crear una xarxa de televisions locals, ens estariem equivocant. Això no vol dir que no sigui partidari de crear un organisme comú per tal d'intercanviar programes i continguts en general entre totes les televisions... Però el fet d'emetre en cadena no és una bona filosofia, perquè aniria en detriment de la identitat de cadascuna d'elles. És a dir, si es donés aquest cas, primàriem els criteris empresarials i tota la xarxa emetria la mateixa programació, aquella que tingués més èxit. Ara bé, crec que sí pot resultar beneficiosa la producció conjunta d'alguns programes de forma puntual.

**(publicitat)**

## **Intra-ACN i World Wide Radio creen RadioMail, primer servei de butlletins de ràdio per correu electrònic**

ACN / LLUÍS FREIXAS

World Wide Radio i l'Agència Catalana de Notícies van posar en marxa el passat Onze de Setembre el primer servei català de butlletins radiofònics distribuïts per correu electrònic, RadioMail. El butlletí s'adreça tant a mitjans de comunicació com a usuaris finals del servei (oïdors particulars, empreses, gabinets de comunicació, etc.) i es distribuirà en diverses llengües. L'usuari d'aquest servei, després de subscriure-s'hi, rep cada dia, de dilluns a divendres, dues edicions del butlletí (a les 12 del migdia i a les set del vespre) i podrà escollir entre l'edició en català i l'edició en castellà. Més endavant també se'n faran versions en anglès i en francès. Els continguts dels butlletins els elaboraran conjuntament les redaccions de World Wide Radio i l'Agència Catalana de Notícies (Intra-ACN), es treballaran des d'Internet i cobriran, d'una banda, tot el territori de Catalunya i, de l'altra, diversos punts informatius a l'estranger (el Regne Unit, França, Brusel·les, l'Europa de l'Est, etc.). Per això, les dues empreses col·laboradores han desenvolupat fa uns mesos un sistema d'edició compartit dels butlletins, a través d'una aplicació web pionera en el sector que permet l'intercanvi de textos i fitxer de so en temps real. Aquest sistema està en rodatge continuat des

del mes de juliol, gràcies a un conveni entre el Grup Estrader-Nadal i Intracatalonia, les empreses que gestionen tots dos mitjans de comunicació col·laboradors.

RadioMail és el primer producte informatiu fruit de la col·laboració entre WWR i Intra-ACN, al qual seguiran d'altres que continuaran estant pensats tant per a l'usuari final que desitgi escoltar continguts radiofònics des del seu ordinador com per a les emissores que es vulguin descarregar serveis radiofònics per emetre'ls.

WorldWide Radio és la primera emissora de ràdio catalana que emet per Internet i es va inaugurar el mes de febrer passat. S'hi accedeix per <http://wwr.fm>. L'Agència Catalana de Notícies és la primera agència que opera des d'Internet. Es troba a l'adreça [www.noticies.net](http://www.noticies.net) i ha desenvolupat un innovador sistema de redacció virtual que permet als redactors i col·laboradors interactuar des de qualsevol punt del territori.

**RadioMail**  
wwr.fm • www.noticies.net

*Els butlletins cobriran tot el territori de Catalunya i altres punts informatius de l'estranger*

## **I Jornada sobre Comunicació Mediatitzada per Ordinador en Català**

C.V.

La Universitat de Barcelona organitza la primera Jornada sobre Comunicació Mediatitzada per Ordinador en Català, que tindrà lloc l'1 de desembre a l'Aula Magna. Aquesta jornada es fonamenta en quatre eixos bàsics.

En primer lloc, la lingüística i la variació: anàlisi del discurs, llengua oral i llengua escrita, llenguatge no verbal, estratègies de cortesia a la xarxa, presentació d'identitat i prevariació, argot, etc. En segon lloc, apareix un bloc dedicat a la sociolingüística: presència del català a la xarxa, gestió de la diversitat lingüística a la xarxa, creació i difusió d'informació per a comunitats

lingüístiques subordinades, etc. En tercer lloc, hi ha un apartat dedicat a la societat i a l'"ethos": comunitats virtuals, debats virtuals, "ciberfeminisme", etc. I finalment, es dedica també un espai a l'enginyeria lingüística: reconeixement de veu en català, desenvolupament d'aplicacions, sistemes operatius i recursos, etc.

El comitè científic de la jornada està format per Vicent Partal, de Vilaweb; Joan Pujolar i Agnès Vayreda, professors dels Estudis d'Humanitats i Filologia de la Universitat Oberta de Catalunya; Lluís de Yzaguirre, de la Universitat Pompeu Fabra i Oriol Camps, de Catalunya Ràdio i la Universitat Oberta de Catalunya.

## La Generalitat es planteja que el 60% de la població s'hagi connectat a Internet l'any 2003

DAVID DE MONTSERRAT / INTRA-ACN

La mitjana de la població catalana que es connecta a Internet està 11 punts per sobre de la mitjana europea

El conseller de la Presidència, Joaquim Triadú, va pronunciar el 10 d'octubre la conferència "Comunicació i noves tecnologies. Reptes i incerteses" en el marc del Fòrum Europeu 2001 i va afirmar que un 60 % de la població catalana s'haurà connectat a Internet l'any 2003.

La conferència va venir precedida per la presentació del director del diari electrònic Vilaweb, Vicent Partal, que va recordar la posició actual que ocupa Catalunya pel que fa a connectivitat a Internet que és del 23 % de la població, onze punts per sobre de la mitjana de la Unió Europea. Partal, que va criticar el cost de les connexions com un element que frena el desenvolupament d'Internet, considerà que la

pèrdua de valor d'algunes empreses tecnològiques en els mercats borsaris, així com algun fracàs empresarial, és bo perquè resitua el sector. El director de Vilaweb va posar l'exemple del consorci Localret, en el qual totes les institucions treballen pel desenvolupament de les infraestructures de telecomunicacions com un dels aspectes positius que pot marcar el seu creixement a Catalunya.

Pel que fa a la conferència 'Comunicació i noves tecnologies. Reptes i incerteses', el conseller de la Presidència, Joaquim Triadú, va esmentar la necessitat d'evitar l'exclusió social per manca d'accés a les noves tecnologies com un dels principals objectius del govern. Triadú va apel·lar a la capacitat d'adaptació a la modernització demostrada per Catalunya que la situa com una de les àrees europees més ben posicionades per al desenvolupament de la Societat de la Informació, segons la revista nord-americana TIME.

Catalunya haurà de fer front, però, a un seguit d'incerteses i reptes davant la nova situació. Aquestes incerteses es basen en la vulnerabilitat de les dades personals i violació de la informació privada, els delictes relacionats amb els ordinadors i Internet, el risc de fractura social i l'ús d'Internet entre els més joves que sovint s'inclinen per pàgines web de contingut sexual. Respecte els reptes, el conseller de la Presidència va apuntar l'augment de la presència de l'àudio i el vídeo en temps real, el desplaçament dels propis terminals a la xarxa de manera que els processos no depenguin d'un ordinador personal o l'increment d'inversions en les anomenades Tecnologies de la Informació i la Comunicació, entre d'altres.

**(publicitat)**

**(publicitat)**



**ELS LLAÇOS DE LA XARXA. SOBRE EL LLENGUATGE, LA CULTURA I EL PODER**

PETIT BOZZO, Martí.  
Ed. Viena, Barcelona, 2000

“Els llaços de la xarxa” és un assaig que analitza la nova societat de la informació i les transformacions socials, culturals i polítiques en curs. ¿Cal reformular l’esperit crític de la Il·lustració? ¿Quina actitud hem de prendre davant d’uns poders cada vegada més presents, però també més opacs? El format en aforismes i articles breus d’aquest llibre ens permet fer un “zàping” d’un tema a un altre, com si tinguéssim un comandament a distància. De fet, ens trobem davant d’una obra que ha estat concebuda per a ser un llibre

electrònic, per la seva organització en forma d’hipertext. Martí Petit Bozzo (Barcelona, 1971) és llicenciat en filosofia per la Universitat de Barcelona. Ha estudiat a les universitats de Lovaina, Cambridge i la Sorbona, i a la London School of Economics. També ha fet de traductor a la UNESCO. Actualment, treballa al Departament d’Estudis i Relacions Internacionals de la Corporació Catalana de Ràdio i Televisió.



**EL FUTUR DESENVOLUPAMENT DE LES INDÚSTRIES DE CONTINGUTS D’INFORMACIÓ DE LA CIUTAT DE BARCELONA**

BARÓ, Ezequiel i CUBELES, Xavier  
Edició: Gabinet Tècnic de Programació.

Aquest estudi analitza les perspectives de futur de les indústries de continguts de la ciutat de Barcelona, amb dos objectius: analitzar l’abast i els efectes del procés de convergència dels mercats de la informació i la comunicació, com a conseqüència de la introducció de la tecnologia digital; i identificar les oportunitats i amenaces de les indústries de continguts de Barcelona en aquest procés de canvi. Ajuntament de Barcelona. 2000.

**(publicitat)**



## La insonorització en els estudis de ràdio

**SERGI BORGES**

INFORMACIÓ FACILITADA PER L'EMPRESA ACÚSTICA INTEGRAL, S.L.

Els recintes destinats per fer ràdio, televisió i doblatge necessiten una acústica quasi perfecta. En aquests tipus de locals la combinació dels materials emprats han de donar com a resultat final dos solucions indispensables: l'aïllament i el condicionament acústic.

Imaginem-nos la realització d'una emissora de ràdio prototípica: dos sales d'autocontrol, una sala de control central, un espai de públic per a la realització de ràdio en directe i una sala de recepció. Tots aquests espais necessiten un tractament específic des d'un punt de vista acústic, tractament que seguirem mitjançant els materials aïllants utilitzats i els requisits acústics necessaris. Cal recordar que els principals problemes acústics que afecten als estudis de ràdio o d'enregistrament són la falta d'aïllament i l'elevat temps de reverberació. Els principals materials aïllants utilitzats per a un estudi de ràdio fan referència a les parets, al terra, al sostre i als tractaments absorbents segons els diferents tipus de volums. La funció dels materials aïllants acústics és reflectir la major part de l'energia que reben. Han de ser materials pesats, flexibles i de continuïtat per tal d'obtenir el màxim rendiment del seu pes. S'utilitzen per atenuar el pas del soroll entre diferents tipus d'ambients. Pel que fa a les parets, podem utilitzar un sistema multicapa d'alt aïllament del tipus RAD2, per al terra podem utilitzar un terra flotant de tipus RAD14 amb un acabat de parquet flotant, i per a la resta d'espais, com per exemple

els visors que separen les sales de control i els locutoris, hem de seguir una sèrie de tractaments absorbents en funció dels volums.

Pel que fa als sostres, podem utilitzar un plafó decoratiu d'alta absorció fet en la seva totalitat per fibra de polièster. La seva geometria el dota d'una alta capacitat d'absorció acústica, a més a més de conferir-li un comportament ideal com a element difusor. Són productes molt versàtils, atractius i fàcils d'instal·lar. Aquest tipus de sostre acústic és ideal per a una emissora de ràdio, especialment a les sales de control i als locutoris.

Però, quins són els requisits acústics necessaris per a una emissora de ràdio? Els requisits acústics mínims necessaris s'estableixen en funció dels diferents espais que trobem a l'emissora. Així, entre les sales de control de so, entre locutoris i entre ambdós espais, el nivell d'aïllament acústic necessari és de 64 dBA, i en canvi entre les sales de control de so i els passadissos de l'emissora és de 52 dBA.



ESTUDI DE DOBLATGE

**(publicitat)**

## ***EARPRO equipa l'escenari mòbil ESTUDIO 2000***

EARPRO és proveïdor de l'equip de so d'Estudio 2000, una innovadora iniciativa de la Cadena Cope i Cadena 100. Estudio 200 és l'escenari mòbil més modern per realitzar espectacles de promoció.

Estudio 2000 compta amb caixes acústiques JBL VENTUE VS 3214-6, etapes de potència Sèrie MPX també de JBL, taula de mesclades ALLEN&HEATH model GL 2200 i microfonia SHURE. En total més de 5000 Watts de so. Amb aquest escenari mòbil es pot organitzar tot tipus d'espectacles promocionals i es pot veure en els grans esdeveniments esportius, fires professionals i festes populars.

La instal·lació d'Estudio 2000 la realitzat la prestigiosa empresa *Electroacústica ON-OFF* de Saragossa



***(publicitat)***

***(pàgina 27 i contraportada: publicitat)***